EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 14.7.2021.
COM(2021) 392 final

2021/0209 (CNS)

Prijedlog

UREDBE VIJEĆA

o privremenoj suspenziji autonomnih carina Zajedničke carinske tarife na uvoz određenih industrijskih proizvoda na Kanarske otoke

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

• Razlozi i ciljevi prijedloga

Uredbom Vijeća (EU) br. 1386/2011[1] uvedene su privremene suspenzije autonomnih carina Zajedničke carinske tarife na uvoz određenih industrijskih proizvoda na Kanarske otoke. Kanarski otoci pripadaju najudaljenijim regijama Europske unije, za koje se mogu predvidjeti posebne mjere u skladu s člankom 349. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU), kako bi se prevladao nepovoljan gospodarski položaj tih regija zbog njihova zemljopisnog položaja.

Mjere predviđene Uredbom Vijeća (EU) br. 1386/2011, čiji je cilj jačanje konkurentnosti lokalnih gospodarskih subjekata, a time i osiguravanje stabilnijih radnih mjesta na tim otocima, prestaju važiti 31. prosinca 2021. U travnju 2021. španjolska vlada zatražila je produljenje suspenzije autonomnih carina Zajedničke carinske tarife za određene proizvode. U zahtjevu je navedeno da se ta regija suočava sa strukturnim i trajnim ograničenjima koja proizlaze iz izoliranosti regije te male veličine i rascjepkanosti njezina tržišta. Troškovi proizvodnje i prijevoza na Kanarskim otocima stoga su veći, kao i troškovi zaštite okoliša. Ta regija ujedno ne može iskoristiti pogodnosti globalizacije u istoj mjeri kao druge europske regije. Cilj tražene suspenzije je smanjiti ta ograničenja na tržištu Kanarskih otoka.

Španjolska tijela ujedno su u istom kontekstu zatražila suspenziju carina Zajedničke carinske tarife za sedam novih kategorija proizvoda, obuhvaćenih oznakama KN 3903 19, 5603 94, 5604 10, 7326 90, 7607 20, 8441 40 i 8479 90.

• Dosljednost s postojećim odredbama politike u tom području

U Komunikaciji „Jače i obnovljeno strateško partnerstvo s najudaljenijim regijama EU-a” iz 2017. napominje se da se najudaljenije regije[2] i dalje suočavaju s ozbiljnim izazovima, od kojih su mnogi stalne prirode. U toj je Komunikaciji iznesen pristup Komisije za potporu tim regijama iskorištavanjem njihovih jedinstvenih resursa i utvrđivanjem novih sektora za poticanje rasta i otvaranja novih radnih mjesta.

U tom je kontekstu cilj ovog prijedloga podržati najudaljeniju španjolsku regiju u iskorištavanju njezinih resursa radi poticanja rasta i otvaranja novih radnih mjesta u lokalnom sektoru. Ovim se prijedlogom dopunjuje Program za rješavanje problema koji se posebno odnose na udaljenost i otočni položaj (POSEI), kojim se usmjerava potpora primarnom sektoru i proizvodnji sirovina, Europski fond za pomorstvo i ribarstvo (EFPR) te financiranje iz posebne dodatne dodjele sredstava u okviru Europskog fonda za regionalni razvoj (EFRR).

Na Kanarskim otocima primjenjuju se druge slične mjere (smanjenja autonomnih carina), primjerice odredba o otvaranju autonomnih carinskih kvota za uvoz određenih proizvoda ribarstva na Kanarske otoke uvedena Uredbom Vijeća (EU) 2020/1785 od 16. studenoga

[1] SL L 345, 29.12.2011., str. 1.
[2] COM(2017) 623 final

2020.[3] Ta najudaljenija regija ostvaruje i korist od izuzeća ili djelomičnog smanjenja poreza AIEM[4] predviđenog Odlukom Vijeća (EU) 2020/1792 od 16. studenoga 2020.[5]

- **Dosljednost u odnosu na druge politike Unije**

Ovaj je prijedlog u skladu s politikama Unije, posebno s općom politikom za najudaljenije regije i politikama u području međunarodne trgovine, tržišnog natjecanja, okoliša, poduzetništva, razvoja i vanjskih odnosa.

2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST

- **Pravna osnova**

Pravna je osnova ovog Prijedloga članak 349. UFEU-a. Tom se odredbom Vijeću omogućuje da, uzimajući u obzir strukturna socijalna i gospodarska ograničenja u najudaljenijim regijama Unije (uključujući njihovu udaljenost, izoliranost, malu površinu, nepovoljnu topografiju i klimu te gospodarsku ovisnost o nekoliko proizvoda), donese posebne mjere kojima se za te regije prilagođava primjena Ugovorâ. Te se mjere odnose na posebna područja, uključujući, među ostalim, carinsku i trgovinsku politiku.

- **Supsidijarnost (za neisključivu nadležnost)**

Prijedlog je u isključivoj nadležnosti Unije. Načelo supsidijarnosti stoga se ne primjenjuje.

- **Proporcionalnost**

Prijedlog je u skladu s načelom proporcionalnosti iz sljedećih razloga:

Mjera u ovakvom obliku redovito se primjenjuje kao instrument za jačanje konkurentnosti gospodarskih subjekata. Uvođenje kontrola uporabe u posebne svrhe u skladu s odredbama Carinskog zakonika Unije i njegovim provedbenim odredbama uvriježen je postupak u tom kontekstu i ne dovodi do znatnih dodatnih administrativnih opterećenja za regionalna i lokalna tijela te za gospodarske subjekte.

- **Odabir instrumenta**

Predlaže se uredba.

3. REZULTATI *EX POST* EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENA UČINKA

- **Savjetovanja s dionicima**

O ovom su prijedlogu provedena savjetovanja sa Skupinom za gospodarska tarifna pitanja (ETQG) koja pomaže Komisiji u pripremi njezinih prijedloga Vijeća u području autonomnih tarifnih mjera.

[3] SL L 403, 1.12.2020., str. 1.

[4] Porez poznat pod nazivom „Arbitrio sobre las Importaciones y Entregas de Mercancías en las islas Canarias” (porez AIEM).

[5] SL L 402, 1.12.2020., str. 13.

- **Prikupljanje i primjena stručnog znanja**

Kako bi proučila utjecaj mjera, Komisija je od španjolskih tijela zatražila potrebne informacije. Španjolska tijela dostavila su podatke o predmetnim proizvodima koji su uvezeni na Kanarske otoke i priložila analizu tih proizvoda.

Prikupljene su i informacije o posebnim temama, kao što su zapošljavanje (Zavod za statistiku Kanarskih otoka), turizam (službene statistike o turizmu na Kanarskim otocima) i potrošnja (Eurobarometar).

- **Procjena učinka**

Procjena učinka nije provedena. Cilj je prijedloga produljiti trenutačne mjere koje istječu krajem 2021. Procjena učinka nije opravdana zbog vrlo ograničenog područja primjene mjera i činjenice da nema znatnih promjena u pogledu njihovih očekivanih učinaka.

- **Temeljna prava**

Prijedlog ne utječe na temeljna prava.

4. UTJECAJ NA PRORAČUN

Ovaj Prijedlog nema financijski utjecaj na rashode, ali ima financijski utjecaj na prihode. Ukupni iznos carine koja neće biti naplaćena bit će otprilike 3,3 milijuna EUR godišnje. Učinak na tradicionalna vlastita proračunska sredstva iznosi 2,5 milijuna EUR (to jest 75 % ukupnog iznosa). Zakonodavni financijski izvještaj sadržava više pojedinosti o utjecaju Prijedloga na proračun.

Gubitak prihoda u tradicionalnim vlastitim sredstvima nadoknađuje se doprinosima država članica na temelju bruto nacionalnog dohotka (BND).

2021/0209 (CNS)

Prijedlog

UREDBE VIJEĆA

o privremenoj suspenziji autonomnih carina Zajedničke carinske tarife na uvoz određenih industrijskih proizvoda na Kanarske otoke

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 349.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacrta zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

uzimajući u obzir mišljenje Europskog parlamenta,

u skladu s posebnim zakonodavnim postupkom,

budući da:

(1) U skladu s Uredbom Vijeća (EU) br. 1386/2011[6] suspenzija carina za uvoz određenih kapitalnih dobara za komercijalnu ili industrijsku uporabu na Kanarske otoke istječe 31. prosinca 2021.

(2) U travnju 2021. španjolska vlada zatražila je produljenje suspenzije autonomnih carina Zajedničke carinske tarife za određene proizvode u skladu s člankom 349. Ugovora. Mjere utvrđene Uredbom (EU) br. 1386/2011 pozitivno su doprinijele razvoju gospodarstva Kanarskih otoka, posebno u industriji i građevinarstvu, čime je smanjen ozbiljan utjecaj nepovoljnih gospodarskih i komercijalnih uvjeta uzrokovanih udaljenošću, izoliranošću i malom površinom tih otoka.

(3) Na gospodarstvo Kanarskih otoka i dalje negativno utječu mala veličina otočnog tržišta, njegova rascjepkanost i udaljenost od Europe, što je posebno vidljivo u visokoj stopi nezaposlenosti i višim troškovima proizvodnje i distribucije u usporedbi s gospodarskim subjektima u kontinentalnoj Europi. Iako je do 2019. za stopu nezaposlenosti na Kanarskim otocima zabilježeno određeno poboljšanje, nezaposlenost se povećala s 20,5 % u 2019. na 22,6 % u 2020., što je znatno iznad nacionalnog prosjeka i prosjeka Unije od 15,5 %, odnosno 7,1 % (Eurostat, 2021.).

(4) Nadalje, kriza uzrokovana bolešću COVID-19 zaustavila je turističku aktivnost na Kanarskim otocima i dovela do pada BDP-a u 2020. za otprilike 20 %. Usto, došlo je do smanjenja aktivnosti u građevinskom i industrijskom sektoru uz procijenjeni pad od 13 % u odnosu na 2019.

(5) Stoga je primjereno produljiti suspenziju carina Zajedničke carinske tarife za određenu robu iz priloga I. i II. Uredbi (EU) br. 1386/2011 kako bi se:

– osigurala održivost pozitivnih učinaka Uredbe (EU) br. 1386/2011;

[6] Uredba Vijeća (EU) br. 1386/2011 od 19. prosinca 2011. o privremenoj suspenziji autonomnih carina Zajedničke carinske tarife na uvoz određenih industrijskih proizvoda na Kanarske otoke (SL L 345, 29.12.2011., str. 1.).

– doprinijelo diversifikaciji gospodarstva;

– osiguralo stalan rast i stvaranje radnih mjesta u industriji i građevinarstvu;

– poticalo inovacije;

– smanjilo ovisnost lokalnog gospodarstva o uslužnom sektoru;

– dopunilo druge mjere namijenjene stabilizaciji gospodarskog i socijalnog okruženja na Kanarskim otocima.

(6) Španjolska tijela ujedno su uz suspenzije za kategorije proizvoda obuhvaćene Uredbom (EU) br. 1386/2011 u istom kontekstu zatražila suspenziju carina Zajedničke carinske tarife za sedam novih kategorija proizvoda obuhvaćenih oznakama KN 3903 19, 5603 94, 5604 10, 7326 90, 7607 20, 8441 40 i 8479 90. Taj bi zahtjev trebalo prihvatiti jer bi se tim suspenzijama, koje obuhvaćaju strojeve za industrijske potrebe i sirovine, ojačalo gospodarstvo Kanarskih otoka.

(7) Kako bi se osiguralo da koristi od tih tarifnih mjera ostvaruju samo gospodarski subjekti koji se nalaze na području Kanarskih otoka, suspenzije bi trebalo uvjetovati uporabom proizvoda u posebne svrhe, u skladu s Uredbom (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća[7] i Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2015/2447.[8]

(8) Radi osiguranja jedinstvenih uvjeta primjene ove Uredbe Komisiji bi trebalo dodijeliti provedbene ovlasti koje joj omogućuju da privremeno povuče suspenzije u slučaju preusmjeravanja trgovinskih tokova. Te bi ovlasti trebalo izvršavati u skladu s Uredbom (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća[9].

(9) Mjere predviđene u ovoj Uredbi trebale bi osigurati kontinuitet nakon što Uredba (EU) br. 1386/2011 prestane važiti. Stoga je primjereno da se mjere predviđene u ovoj Uredbi primjenjuju od 1. siječnja 2022. do 31. prosinca 2031.,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Od 1. siječnja 2022. do 31. prosinca 2031. u cijelosti se suspendiraju carine Zajedničke carinske tarife iz članka 56. stavka 2. točke (c) Uredbe (EU) br. 952/2013 koje se primjenjuju na uvoz kapitalnih dobara za komercijalnu ili industrijsku uporabu obuhvaćenih oznakama KN iz Priloga I. na Kanarske otoke.

Tu robu gospodarski subjekti na Kanarskim otocima rabe u razdoblju od najmanje 24 mjeseca nakon što je puštena u slobodni promet u skladu s relevantnim odredbama Uredbe (EU) br. 952/2013 i Uredbe (EU) 2015/2447.

Članak 2.

Od 1. siječnja 2022. do 31. prosinca 2031. u cijelosti se suspendiraju carine Zajedničke carinske tarife iz članka 56. stavka 2. točke (c) Uredbe (EU) br. 952/2013 koje se primjenjuju

[7] Uredba (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. listopada 2013. o Carinskom zakoniku Unije (SL L 269, 10.10.2013., str. 1.).

[8] Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/2447 od 24. studenoga 2015. o utvrđivanju detaljnih pravila za provedbu određenih odredbi Carinskog zakonika Unije (SL L 343, 29.12.2015., str. 558.).

[9] Uredba (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela u vezi s mehanizmima nadzora država članica nad izvršavanjem provedbenih ovlasti Komisije (SL L 55, 28.2.2011., str. 13.).

na uvoz sirovina, dijelova i komponenti obuhvaćenih oznakama KN navedenim u Prilogu II., koji se rabe za industrijsku preradu ili održavanje, na Kanarske otoke.

Članak 3.

Suspenzija carina iz članaka 1. i 2. podliježe carinskom nadzoru uporabe u posebne svrhe u skladu s člankom 254. Uredbe (EU) br. 952/2013.

Članak 4.

1. Ako ima razloga vjerovati da je bilo koja od suspenzija utvrđenih u ovoj Uredbi dovela do preusmjeravanja trgovinskih tokova određenog proizvoda, Komisija ima ovlasti donijeti provedbene akte kojima se suspenzija za taj proizvod privremeno povlači na razdoblje od najviše 12 mjeseci. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 5. stavka 2.

   Uvozne carine na proizvode za koje je suspenzija privremeno povučena osiguravaju se jamstvom, a puštanje predmetnih proizvoda u slobodni promet na Kanarskim otocima uvjetuje se pružanjem takvog jamstva.

2. Ako Vijeće u skladu s postupkom utvrđenim u Ugovoru u razdoblju od 12 mjeseci odluči da suspenziju treba povući konačno, iznosi carina osiguranih jamstvima naplaćuju se konačno.

3. Ako se unutar dvanaestomjesečnog razdoblja ne donese konačna odluka u skladu sa stavkom 2., jamstva se oslobađaju.

Članak 5.

1. Komisiji pomaže Odbor za Carinski zakonik osnovan člankom 285. stavkom 1. Uredbe (EU) br. 952/2013.

2. Pri upućivanju na ovaj stavak primjenjuje se članak 5. Uredbe (EU) br. 182/2011.

Članak 6.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2022.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu,

Za Vijeće
Predsjednik

ZAKONODAVNI FINANCIJSKI IZVJEŠTAJ ZA PRIJEDLOGE S UTJECAJEM NA PRORAČUN OGRANIČENIM ISKLJUČIVO NA PRIHODOVNU STRANU

1. NASLOV PRIJEDLOGA:

Uredba Vijeća o privremenoj suspenziji autonomnih carina Zajedničke carinske tarife na uvoz određenih industrijskih proizvoda na Kanarske otoke

2. PRORAČUNSKE LINIJE:

Poglavlje i članak: poglavlje 12. članak 120.

Iznos predviđen u proračunu za 2021.: 17 605 700 000 **EUR**

3. FINANCIJSKI UČINAK

☐ Prijedlog nema financijski učinak

X Prijedlog nema financijski učinak na rashode, ali ima sljedeći financijski učinak na prihode:

(u milijunima EUR, do jednog decimalnog mjesta)

Proračunska linija	Prihodi[10]	Razdoblje, počevši od dd/mm/gggg	[godine 2022.–2031.]
Članak 120.	*Učinak na vlastita sredstva*	1.1.2022. – 31.12.2031.	–2,5/godišnje

Kako bi se gospodarskim subjektima omogućilo donošenje odluka o dugoročnom ulaganju, predložene suspenzije trebale bi ostati na snazi 10 godina.

Prijedlogom se zamjenjuju mjere uvedene Uredbom Vijeća (EU) br. 1386/2011, koja prestaje važiti 31.12.2021.

Procijenjeni trošak ove mjere

Na temelju informacija koje su dostavila regionalna tijela učinak na gubitak prihoda kao posljedica ove Uredbe procjenjuje se na 3,3 milijuna EUR (bruto iznos, uključujući troškove naplate) x 0,75 = 2,5 milijuna EUR godišnje za razdoblje od 1. siječnja 2012. do 31. prosinca 2021. Međutim, s obzirom na to da se prijedlogom produljuju mjere koje su trenutačno na snazi, u trenutku stupanja na snagu ove Uredbe gotovo i neće biti promjena u razini nenaplaćenih tradicionalnih vlastitih sredstava.

4. MJERE ZA SPRJEČAVANJE PRIJEVARA

Provjere uporabe u posebne svrhe proizvoda obuhvaćenih ovom Uredbom Vijeća provest će se u skladu s člankom 254. Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. listopada 2013. o Carinskom zakoniku Unije.

[10] Kad je riječ o tradicionalnim vlastitim sredstvima (carine za poljoprivredne proizvode, pristojbe na šećer, carine) navedeni iznosi moraju biti neto iznosi, to jest bruto iznosi nakon odbitka od 25 % na ime troškova naplate.